



Measurement Canada  
An agency of Industry Canada

Mesures Canada  
Un Organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

**AM-5272**

## NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

### TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

## AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

### TYPE D'APPAREIL

Balance de table électronique

### APPLICANT

Yamato Corporation  
1775 S. Murray Blvd.  
Colorado Springs, Colorado  
80916, USA

### REQUÉRANT

### MANUFACTURER

Yamato Scale Corporation LTD  
5-22 Saenba-cho  
Akashi 673  
Japan

### FABRICANT

### MODEL(S)/MODÈLE(S)

PPC-100

### RATING/ CLASSEMENT

Max: 1 kg, 2 kg and/ et 5 kg  
 $e_{min}$ : 0.001 kg, 0.002 kg and/et 0.005 kg

See Summary Description / voir la description sommaire

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le recurrent aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**SUMMARY DESCRIPTION:****CATEGORY**

The approved device is an electronic bench scale with a self-contained display and keyboard.

**DESCRIPTION**

The device has a single display and a 7.5" x 8.75" stainless steel platform. A bull's eye level, positioned on the lower left of the front of the scale, indicates level condition.

Weight is detected by a single, centrally located, single-ended load cell.

**POWER SUPPLY**

The device is powered either by six (6) dry batteries or an AC/DC adaptor. A battery saving feature (auto shut off) is included.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:****CATÉGORIE**

Il s'agit d'une balance de table électronique comportant un afficheur autonome et un clavier.

**DESCRIPTION**

L'appareil comprend un afficheur et une plate-forme en acier inoxydable de 7.5 po sur 8.75 po. Une bulle de mise à niveau, située sur la partie inférieure gauche à l'avant de la balance, indique le niveau.

Le poids est détecté à l'aide d'une cellule de pesage centrale à extrémité simple.

**BLOC D'ALIMENTATION**

L'appareil est alimenté par six (6) piles sèches ou un adaptateur c.a./c.c. Une fonction d'économie des piles (arrêt automatique) est comprise.

**INDICATOR**

The device has a seven (7) segments, five (5) digits liquid crystal display (LCD) for weight and indicators such as:

- →0←
- TARE
- STABLE
- LOW BATTERY
- NET
- GROSS
- MODE (comes on when weighing function is prohibited.)
- lb, oz, kg
- Over/Under

An optional analogue over/under display is available.

**INDICATEUR**

L'appareil comprend un afficheur à cristaux liquides (ACL) à sept (7) segments, cinq (5) chiffres pour afficher le poids et les indications comme:

- →0←
- TARE
- STABLE
- LOW BATTERY (batterie basse)
- NET
- GROSS (brut)
- MODE (apparaît lorsque la fonction de pesage est interdite)
- lb, oz, kg
- Over/Under (en plus / en moins)

Un afficheur analogique en plus / en moins est offert en option.

**FUNCTION KEYS**

The keypad contains the following four (4) keys:

- on/zero
- off
- tare
- net/gross

Pressing the tare and net/gross keys simultaneously allows unit selection.

**TOUCHES FONCTION**

Le clavier comporte les quatre (4) touches suivantes:

- on/zero (sous tension / zéro)
- off (hors tension)
- tare (tare)
- net/gross (net / brut)

Pour sélectionner les unités, appuyer sur les touches tare et net/gross simultanément.

**Summary Description / Description sommaire**

Models / modèles	PPC-100 (1 kg)			PPC-100 (2 kg)			PPC-100 (5 kg)		
Load Cells / Cellules de charge	LPS (2 kg)			LPS (3 kg)			LPS (7 kg)		
Max	1 kg	2 lb	40 oz	2 kg	5 lb	80 oz	5 kg	10 lb	160 oz
e	0.001 kg	0.002 lb	0.05 oz	0.002 kg	0.005 lb	0.1 oz	0.005 kg	0.01 lb	0.2 oz

**SEALING**

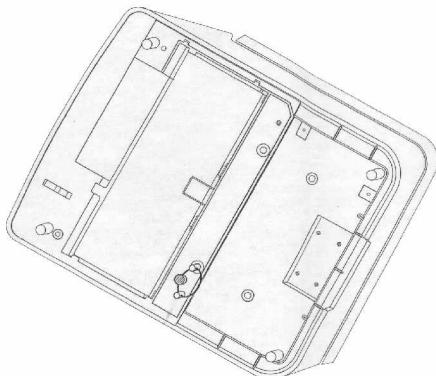
The device is sealed by means of threading a wire security seal through two flat head screws in the bottom of the scale housing.

**TEMPERATURE RANGE**

The device is approved for use within a temperature range of -5°C to 35°C.

**EVALUATED BY**

Kiana Khosravi  
Approval Examiner  
Tel: (613) 946-1074  
FAX: (613)-952-1754



Sealing / Scellage

**SCELLEMENT**

L'appareil est scellé à l'aide d'un fil métallique enfilé à travers deux vis à tête plate au fond du boîtier de la balance.

**PLAGE DES TEMPÉRATURES**

L'appareil est approuvé pour une plage de températures variant entre -5°C et 35°C.

**ÉVALUÉ PAR**

Kiana Khosravi  
Examinateuse d'approbations  
Téléphone: (613) 946-1074  
Télécopieur: (613)-952-1754



Typical Model / Modèle typique

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **APR 7 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>